

Freitag, 19. Oktober 2018 ♦ 6. Jahrgang ♦ Ausgabe Nr. 14

eschenbach

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Eschenbach SG

aktuell

Änderungsaufgabe Baureglement Teilzonenplan/Sondernutzungsplan Churzhaslen Bürgerversammlung zum Budget 2019



Stas Venglevski und
Freunde im Custorhaus

Seite 7



Standorte Defibrillatoren

Seite 9



Hauswart für Schule
St. Gallenkappel gesucht

Seite 17

Öffentliche Auflage

Änderungsaufgabe Baureglement

Mit dem neuen Baureglement der Gemeinde Eschenbach geht es einen grossen Schritt vorwärts. Aufgrund von Einspracheverhandlungen beschloss der Gemeinderat am 2. Oktober 2018 ein paar Änderungen, die nun vom 23. Oktober bis 21. November 2018 nochmals der öffentlichen Auflage unterstehen.

Am 9. Januar 2018 verabschiedete der Gemeinderat das Baureglement, welches auf dem neuen kantonalen Planungs- und Baugesetz basiert und die drei noch geltenden Baureglemente von Eschenbach, Goldingen

und St. Gallenkappel aus der Zeit vor der Gemeindevereinigung auflösen wird. Im Rahmen der öffentlichen Auflage vom 6. Februar bis 7. März 2018 kam es zu mehreren Einsprachen. Einige Anliegen hat der Gemeinderat als sinnvoll erachtet und in einer Änderung gegenüber dem ursprünglichen Erlass einfließen lassen.

Die Änderungen betreffen hauptsächlich die Erwähnung der Zuständigkeit für die Verfügung von Sichtzonen, die Vorschriften für die Ausstattung von Veloabstellplätzen

und Spielplätzen sowie die Höhe der Ersatzabgaben für fehlende Abstellplätze bzw. Spiel- und Begegnungsfläche. Weiter konnten auch noch ein paar formelle Ergänzungen bzw. redaktionelle Korrekturen berücksichtigt werden.

Mit dieser Änderungsaufgabe sind sämtliche Einsprachen aus der ersten Auflage erledigt. Gegenstand der neuerlichen öffentlichen Auflage sind einzig die Änderungen des Baureglements und der Beilage 2 zum Baureglement gegenüber dem Erlass vom 9. Januar 2018.

Das geänderte Baureglement kann während der Auflagefrist bei der Gemeinderatskanzlei eingesehen werden und ist auch auf der Internetseite www.eschenbach.ch verfügbar.

Das amtliche Inserat ist auf Seite 15 dieser Ausgabe zu finden.

Editorial



E-Feeling

Liebe
Eschenbacherinnen
und Eschenbacher

Der Buchstabe E hat es in der Neuzeit tatsächlich so ziemlich in sich und «weit ge-

bracht». Man könnte fast sagen, er wird zum «Überflieger» aller Buchstaben im ABC. Denn alles was heute mit E und einem Bindestrich dazu beschrieben wird, und das ist ganz vieles, gehört zur Evolution der neuen elektronischen Welt, die das Herkömmliche völlig in den Schatten stellt. Bezeichnungen wie E-Banking, E-Voting, E-Book, usw. ersparen uns – je nachdem, wie man mit elektronischen Medien umgehen kann – den Gang zur Bank, den Urnengang bei Abstimmungen oder den Besuch im Büchergeschäft. Hand aufs Herz, diese Unterstützungen sind ja wirklich ganz toll und erleichtern einem gewisse

Aufgaben. Aber Achtung! Zum sozialen Wohl sollte unbedingt bedacht werden, dass manchmal ein Schwatz mit dem Bankbeamten am Schalter, die Begegnung beim Gang zur Urne, im Buchladen, mit persönlicher Beratung und dem «Schneuggen» in den Bücherregalen, nach wie vor ja auch ganz gut tun. Mit der aufkommenden modernen Mobilität mit E-Mobilen oder E-Bikes wird das soziale Wohl nicht gefährdet. Diese zukunftsweisenden Errungenschaften in der Mobilität helfen mit, anstatt mit Benzin und Diesel die Luft zu verpesten, eben «sauber» unterwegs zu sein. Es wird weltweit intensiv nach Wegen gesucht, die Energieeffizienz des Strassenverkehrs mit modernster Technik zu steigern und die Abhängigkeit vom Erdöl zu vermindern. Mittelfristig dürften, so gemäss Bundesamt für Strassen, elektrisch betriebene Fahrzeuge sowie Hybridfahrzeuge erheblich zur Effizienzsteigerung beitragen. Das E-Bike ist natürlich etwas vom Genialsten, was da auf den Markt gekommen ist. Obwohl,

verstehen Sie mich richtig, natürlich der eigene Muskelantrieb, sofern es die Kondition und Gesundheit zulassen, die umweltbewusstere Art ist, mit dem Velo respektive Bike unterwegs zu sein. Aber es ist auch eine gute Alternative für alle diejenigen, die zum Mobilitätsverhalten etwas beitragen möchten und beim Velofahren mit elektrischer Unterstützung bereit sind, auf das Auto zu verzichten. Die Gemeinden der Region Zürichsee-Linth sind mit einem E-Bike unterwegs. Auch unsere Gemeinde hat ein Velo für die Verwaltung zum Test. Ich habe es schon ein paar Mal ausprobiert und bin zuletzt mit ihm an die Viehschau nach Goldingen gefahren. Alles aufwärts! Mit E-Unterstützung war es ein Leichtes, gut gelaunt und nicht verschwitzt der Schau beizuwohnen. Ich muss sagen, ein nachzuahmendes und lässiges E-Feeling, mit einem E-Bike oder, für alle «Fitten», mit dem normalen Velo unterwegs zu sein.

Josef Blöchlinger,
Gemeindevorstand

Teilzonenplan / Sondernutzungs- plan Churzhaslen

Der Gemeinderat erliess am 2. Oktober 2018 den Teilzonenplan Churzhaslen zur Aufhebung der bestimmten Nutzungsart sowie den Sondernutzungsplan Churzhaslen mit besonderen Vorschriften. Vom 23. Oktober bis 21. November 2018 findet die öffentliche Auflage statt.

In einem Teil des Gewerbegebiets Churzhaslen, Eschenbach, sind gemäss dem bisherigen Teilzonenplan Churzhaslen vom 16. März 2000 lediglich holzverarbeitende Betriebe zulässig. Diese Nutzungseinschränkung entstand aus einer raumplanerischen Beurteilung der damaligen Situation als Auflage des Kantons. Heute besteht keine Notwendigkeit mehr für eine solche Beschränkung der Nutzungsart im Zonenplan. Es ist hingegen angezeigt, die ortsplannerischen Ziele stattdessen mit einem Sondernutzungsplan samt besonderen Bestimmungen sicherzustellen.

Der Sondernutzungsplan «Churzhaslen» bezweckt insbesondere:

- den Ausschluss von publikums- und verkehrsintensiven Betrieben;
- eine gute Einordnung von Industrie- und Gewerbebauten sowie Anlagen in die Umgebung, unter Berücksichtigung der Situation am Dorfeingang und des Waldabstandsbereiches;
- eine zweckmässige arealinterne Erschliessung, insbesondere für den Personenwagen- und Schwerverkehr, sowie deren Anbindung an das übergeordnete Strassennetz.

Ferner gilt die Vorschrift, dass die Bauten mit einer energieeffizienten Gebäudehülle und Haustechnik sowie erneuerbaren Energien auszustatten sind.

Der Teilzonenplan Churzhaslen mit der Aufhebung der bestimmten Nutzungsart sowie der Sondernutzungsplan Churzhaslen samt besonderen Vorschriften dazu können während der Auflagefrist bei der Gemeindekanzlei eingesehen werden. Die Erlasse sind auch auf der Internetseite www.eschenbach.ch aufgeschaltet.

Das amtliche Inserat ist auf Seite 15 dieser Ausgabe zu finden.

Teilstrassenplan Neuhüslertobelweg

Der Teilstrassenplan für die geringe Umlegung des Neuhüslertobelwegs wurde erlassen.

Beim Weg handelt es sich um einen Gemeindeweg 2. Klasse. Auf diesem Weg verläuft ein kantonaler Wanderweg. Im Zusammenhang mit dem Ersatz des Stegs ab der Staumauer im Neuhüslertobel ist die von Geologen als gefährlich eingestufte Felsnase abgesprengt worden. Neu sollen die Stege über den abgesprengten Fels verlaufen. Dies führt auf einer Länge von rund 25 Metern zu einer unwesentlichen Änderung des Wegverlaufs.

Der Gemeinderat erliess den Teilstrassenplan zuhanden der kantonalen Genehmigung. Auf eine öffentliche Auflage kann verzichtet werden, da es sich um eine unwesentliche, nur rund 25 m lange Abweichung der bisherigen Wegführung handelt, die um eine aus Sicherheitsgründen abgesprengte Felsnase geführt hat.

Anzeigen



ZISAG
HOLZBAU

Zisag Holzbau GmbH
Industrie Churzhaslen
8733 Eschenbach
Tel. 055 286 40 20
www.zisag-holzbau.ch
info@zisag-holzbau.ch

**Holzbau
Elementbau
Neubau
Umbau / Sanierung
Innenausbau**



fit+gesund
Industrie Churzhaslen
8733 Eschenbach

- Bodyforming mit M.A.X. & TRX
- Bodyforming mit Faszientraining
- Fitdankbaby®
- Fitdankbaby PRE® – Schwangerschaft
- Kreativer Kindertanz
- Pilates / Pilates für Senioren
- Piloxing®
- Yoga / Mouna Aerial Yoga
- ZUMBA®

Fitness-, Massage-, Schulungsräume auch stundenweise zu vermieten

www.fitgesund.ch

Aufhebung Beiträge Buslinie Neuhaus-Uznaberg

Im Rahmen einer Umfrage zum öffentlichen Verkehr in der Region wurde die Aufhebung der anteilmässigen Beteiligungen der Gemeinde und Betriebe in der Industrie Neuhaus geprüft. Konkret betrifft es die Buslinie 631 Neuhaus-Uznaberg. Die Betriebe im Industriegebiet Neuhaus haben in der Vergangenheit Beiträge in der Gesamtsumme von jährlich Fr. 48'300.- an die Buslinie 631 bezahlt. Der Gemeindeanteil von Fr. 24'150.- wurde jeweils auf die beiden Gemeinden Eschenbach (75 %) und Uznach (25 %) aufgeteilt.

Das Amt für öffentlichen Verkehr des Kantons St. Gallen sicherte zu, dass diese Zahlungen ab 2019 nicht mehr notwendig sein werden. Die beitragszahlenden Industriebetriebe sind nicht als verkehrsrelevante Einrichtungen im Sinn des Gesetzes über den öffentlichen Verkehr (GöV) eingeordnet. Beim Versuchsbetrieb war diese Einordnung allerdings noch möglich. Heute liegen ganz andere Voraussetzungen vor.

Die von Postauto und Schneider-Bus gemeinsam betriebene Linie

631 weist gute Kennzahlen auf. Sowohl bezüglich Wirtschaftlichkeit wie auch der Nachfrage werden mittlerweile die kantonalen Zielvorgaben erfüllt. Die Finanzierung kann durch ordentliche Abgeltungen sichergestellt werden, weshalb die Linie nicht mehr auf zusätzliche Beiträge von Gemeinden oder Dritte angewiesen ist.

Somit werden sämtliche Beitragszahlungen per 1. Januar 2019 eingestellt.

Bürgerversammlung zum Budget 2019

Die Traktanden für die Bürgerversammlung zum Budget 2019 vom Mittwoch, 21. November 2018, im Dorftreff Eschenbach stehen fest.

- 1) Bericht und Antrag des Gemeinderats betreffend Erneuerung Quellableitung Vorwalde der Wasserversorgung
- 2) Bericht und Antrag des Gemeinderats betreffend Ersatz Mischabwasserkanalisation Mettlen-Steinhauerweg-Dorftreff, Eschenbach (Baulose 1 – 3)

3) Bericht und Antrag des Gemeinderats zum Budget und zum Steuerfuss 2019; Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission

4) Umfrage

Der gedruckte Budgetbericht wird bis spätestens 9. November 2018 allen Haushalten zugestellt.

Termin reservieren!

Bürgerversammlung zum Budget 2019

Datum: Mittwoch, 21. November
Zeit: 20 Uhr
Ort: Dorftreff, Eschenbach

Der Gemeinderat freut sich über Ihre Teilnahme.

Anzeige

Bequeme Betten ...

... sind vom Bettenfachgeschäft

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo: 13.30 – 17 Uhr
Di, Mi und Fr: 09 – 12 / 13.30 – 17 Uhr
Do: 09 – 12 / 13.30 – 19 Uhr
Sa: 09 – 16 Uhr

Embru-Werke AG
Rapperswilerstrasse 33
CH-8630 Rüti ZH

T +41 55 251 15 15
bfg@embru.ch
www.embru.ch

E wie Erholung
M wie Matratze
B wie Beratung
R wie Rüti
U wie Umtauschrecht

embru
möbel ein leben lang

Kurz & bündig

Mitteilungen aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat hat an seinen letzten Sitzungen...

...vom Radioprojekt der Stiftung Kinderdorf Pestalozzi mit der Schuleinheit Dorf/Obergass vom 22./23. Oktober 2018 Kenntnis genommen.

Die Schuleinheit Dorf/Obergass wird am 22. und 23. Oktober 2018 ein Radioprojekt mit dem Radiobus der Stiftung Kinderdorf Pestalozzi durchführen, bei welchem unter anderem Flüchtlinge/Asylsuchende interviewt werden. Der Radiobus steht an diesen Tagen vor der Unterkunft Arche (Parkplatz Dorftreff).

...von der Aufhebung der Einschränkung des Gemeingebrauchs von öffentlichen Oberflächengewässern durch das Amt für Wasser und Energie SG Kenntnis genommen.

Wie das Amt für Wasser und Energie mitteilte, wurde das Verbot von Wasserentnahme aus Oberflächengewässern im Rahmen des Gemein-

gebrauchs (Allgemeinverfügung vom 27. Juli 2018) aufgehoben. Die Entnahme von höchstens 50 Litern je Minute ist somit ab sofort wieder erlaubt. Die Wasserentnahmen haben so zu erfolgen, dass in den Fliessgewässern eine genügend grosse Abflussmenge verbleibt. Die Gewässer dürfen nicht aufgestaut werden.

Seitens der Wasserversorgung Eschenbach kann noch keine vollständige Entwarnung gegeben werden. Die Wasserstände und Quellschüttungen sind immer noch tief. Die Wasserversorgungskommission ruft deshalb weiterhin zu einem sparsamen Umgang mit dem Trinkwasser auf. Sobald sich die Situation soweit erholt hat, dass eine Entwarnung auch in Bezug auf die Wasserstände gegeben werden kann, wird die Kommission informieren.

...von der Mitteilung der Gebäudeversicherung des Kantons St. Gallen (GVA) über die «Plattform Wasserversorgung» Kenntnis genommen.

Die Gebäudeversicherung des Kantons St. Gallen (GVA) informierte über den Aufbau einer kantonalen «Plattform Wasserversorgung». Der Zweck der Plattform ist die Stärkung der Wasserversorgung im Kanton St. Gallen. Die Umsetzung der

Leitbildziele soll unterstützt und gefördert, die Interessen der Wasserversorgungen auf Kantons- und Gemeindeebene sollen stärker vernetzt und koordiniert werden. Insbesondere soll auch der Informations- und Erfahrungsaustausch zwischen den kantonalen Fachstellen und den Wasserversorgungen sichergestellt und gestärkt werden. Die einzelnen Regionen sind durch insgesamt zwölf Betriebsleiter örtlicher Wasserversorgungen, darunter Rolf Krieg, Brunnenmeister Eschenbach, vertreten.

...der Frauengemeinschaft Goldingen die Veranstaltungsbewilligung für den Räbeliechtli-Umzug Goldingen vom 3. November 2018 erteilt.

Der Umzug findet am Samstag, 3. November 2018, statt und führt über folgende Route: Schulhausplatz Goldingen – Zilwaldstrasse – Hubertingerstrasse – Dorfstrasse – Schulhausplatz Goldingen. Die Strassenbeleuchtung wird für die Dauer des Umzugs von ca. 17.30 bis 18.30 Uhr im Umzugsbereich ausgeschaltet. Am Umzug nehmen erfahrungsgemäss rund 150 Kinder und Angehörige teil. Vorbehalten bleibt die Bewilligung durch das Polizeikommando des Kantons St. Gallen.

Anzeigen



Herbstreise		
Abschlussreise ins Wallis	27. – 28. Oktober	Fr. 285.–
Ausflugsfahrten im Herbst		
Geburtstagsfahrt	30. Oktober	Fr. 40.–
Ibergereggi inkl. Tagesteller	07. November	Fr. 58.–
Isenthal über dem Vierwaldstättersee	15. November	Fr. 40.–
Geburtstagsfahrt	22. November	Fr. 40.–
Samichlausfahrt inkl. Zvieri	04. Dezember	Fr. 65.–
Christkindelsmärkte		
Freiburg im Breisgau	27. November	Fr. 48.–
Lindau am Bodensee	29. November	Fr. 35.–
Bremgarten	06. Dezember	Fr. 33.–
Schneider-Reisen	055 216 11 61	www.schneidercar.ch



Hugo Widmer

Gartenbau Goldingen SG
Natel 079 355 97 74

www.hugowidmer-gartenbau.ch

Friedhof Goldingen Herbstbepflanzung

**Dienstag, 23. Oktober 2018
8.00 - 17.00 Uhr**

Bauamt & Baukommission

Baubewilligungen und Bauprojekte

Bewilligte Bauvorhaben

Die Gemeinde bewilligte vom 18. September bis 8. Oktober 2018 nachstehende Bauvorhaben.

Rüdisüli Peter und Susette, Alpenblickstrasse 37, 8733 Eschenbach: Anbau Garage, Alpenblickstrasse 37, 8733 Eschenbach

Sportbahnen Atzmännig AG, Schutt, 8735 Rüeterswil: Einstellhalle für Pistenfahrzeuge, Schutt, 8735 Rüeterswil

Raymann Marcel, Schmerikonstrasse 12, 8733 Eschenbach: Parkplatz und Wendeplatz, Schmerikonstrasse 16, 8733 Eschenbach

Blöchliger Johann, Töbelistrasse 4, 8638 Goldingen: Wiederaufbau Scheune, Altschwand, 8735 Rüeterswil

Fäh Othmar, Aubrigstrasse 13, 8732 Neuhaus: Photovoltaikanlage, Aubrigstrasse 13, 8732 Neuhaus

Steiner Michael, Binzenstrasse 10, 8733 Eschenbach: Parkplatzerweiterung und Ersatz Hecke durch Gabionen, Binzenstrasse 10, 8733 Eschenbach

Sidler Josef, Kirchwiesstrasse 7, 8727 Walde: Abbruch Schopf, Rickenstrasse 12, 8732 Neuhaus

Politische Gemeinde, Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach: Abbruch Grundwasserpumpwerk Risifeld, Rickenstrasse, 8732 Neuhaus

Meyer Bruno, Alpenblickstrasse 16, 8733 Eschenbach: Ersatz Elektroheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe, Alpenblickstrasse 16, 8733 Eschenbach

GSM Maschinenbau AG, Haselholzstrasse 2, 8732 Neuhaus: Materiallager, Haselholzstrasse 2, 8732 Neuhaus

Bauprojekte im Auflageverfahren

Die nachfolgenden Bauvorhaben liegen vom 23. Oktober bis 5. November 2018 beim Bauamt (Büro 14), Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach zur Einsicht auf. Privat- und/oder öffentlich-rechtliche Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich der Baukommission Eschenbach einzureichen. Die Einsprache muss einen Antrag und eine Begründung enthalten.

Geoterra Holding AG, Zugerstrasse 46, 8805 Richterswil: Abbruch Einfamilienhaus Vers. Nr. 672s und Gewächshaus Vers. Nr. 1221s, Erhaltung der Einstellhalle Vers. Nr. 1143s und des Teichs, Neubau Wohnüberbauung «Wohnen am Wasser», 3 Doppel-einfamilienhäuser (6 Wohneinheiten) mit Autounterständen und 3 Reiheneinfamilienhäuser über der Einstellhalle, total 9 Wohneinheiten auf Parz. Nrn. 60S, 61S, 62S und 987S, Oberrainstrasse, 8735 St. Gallenkappel (2018-091)

Gersbach Verena, Schachenstrasse 21, 8645 Jona: Umbau Einfamilienhaus Vers. Nr. 718g auf Parz. Nr. 461G, Glärnischweg 24, 8638 Goldingen (2018-115)

Rüegg Markus, Siessen 4, 8732 Neuhaus: Feststellung der rechtmässigen nichtlandwirtschaftlichen Nutzung sowie Abparzellierung auf Parz. Nr. 240E, Siessen 4, 8732 Neuhaus (2018-116)

Arnold Josef, Huobstrasse 4, 8725 Gebertingen: Feststellung der rechtmässigen nichtlandwirtschaftlichen Nutzung sowie Abparzellierung auf Parz. Nr. 312S, Obergehren 492, 8735 St. Gallenkappel (2018-121)

Anzeige

JH-TREUHAND GMBH

Rechnungswesen Steuerberatung Treuhand Immobilienbewirtschaftung

**Allgemeine Treuhandaufgaben
Buchhaltungen
Steuerberatungen**

**Immobilienverwaltungen
Wertquotenberechnungen
Stockwerkeigentumsbegründungen**

JH-Treuhand GmbH • Jacqueline Hasler • Bildstöcklistrasse 25 • CH-8733 Eschenbach
Telefon 055 282 29 29 • Mobile 079 412 89 73 • Mail jhasler@jh-treuhand.ch

Landwirtschaft

Hecken- Infoveranstaltung

Die St. Galler Vernetzungsprojekte in der Linthebene laden Sie zu einem Info-Vormittag zum Thema Hecken ein. Erfahren Sie von Fachleuten Spannendes, Praktisches und Erstaunliches zu diesem wertvollen Landschaftselement und profitieren Sie vom Austausch unter Landwirten verschiedener Vernetzungsprojekte – ganz nach unserem Motto «Wir vernetzen die Linthebene».



Die Teilnahme ist kostenlos und eine Anmeldung nicht erforderlich. Ab 11.30 Uhr lassen wir den Info-Vormittag bei Wurst, Brot und Most ausklingen. Die Verpflegung wird von der suisseplan Ingenieure AG gesponsert, welche unsere vier Vernetzungsprojekte fachlich begleitet.

Hecken-Infoveranstaltung

**Samstag, 10. November 2018
9.30–11.30 Uhr**

**Hof von Familie Glaus, Unterhal-
denstrasse 49, 8717 Benken**

Es werden u.a. folgende Fragen beantwortet:

- **Wie pflege ich eine Hecke?**
Demonstration einer sachgerechten, professionellen Heckenpflege
- **Welche Pflanzen wachsen in einer Hecke?**
Vermittlung einfacher Pflanzenkenntnisse
- **Was ist der Unterschied zwischen einer Hecke und einem Lebhag?**
Pflanzenarten, ökologischer Wert und Pflege von Lebhägen

Die Trägerschaften der Vernetzungsprojekte: Rapperswil-Jona/Eschenbach, Schänis/Benken, Schmerikon/Bätzimatt freuen sich auf Ihre Teilnahme



VORSCHAU

Stas Venglevski und Freunde

Donnerstag, 29.11.2018 | 20 Uhr |
Kulturkeller Custorhaus, E'bach



NOCH WENIGE PLÄTZE!

Mike Müller

«Heute Gemeindeversammlung»

Samstag, 10.11.2018 | 20 Uhr |
Dorftreff, Eschenbach

TICKET-VORVERKAUF

- › www.eventfrog.ch (Stas)
- › www.starticket.ch (Mike Müller)
- › Gemeinde: 055 286 15 15
- › APODRO: 055 282 12 49



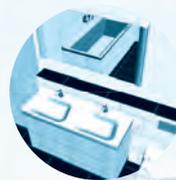
Anzeige

Ihr Fachgeschäft in der Region rund um die Haustechnik

Sanitäranlagen

BADTRÄUME IM HERBST ...

Bauen Sie Ihr Bad noch vor dem Winter um,
wir begleiten Sie gerne von der Idee bis zur Ausführung.



Bäder und
Badplanung

Oberholzer Sanitär AG
Lenzikon 27 · 8732 Neuhaus
Telefon 055 282 11 76
info@oberholzer-sanitaer.ch
www.oberholzer-sanitaer.ch



OBERHOLZER
SANITÄR SOLAR LÜFTUNG



**Öffnungszeiten
Allerheiligen**

Gemeinde- und Schulverwaltung

Mi. 31.10.2018	8–12 Uhr 14– 16 Uhr
Do. 1.11.2018	geschlossen
Fr. 2.11.2018	8–12 Uhr 14–17 Uhr

Notfallnummern:

Todesfälle:	078 658 10 86
Werkdienst:	079 432 54 20
Wasserversorgung:	055 282 49 80

Einwohneramt

eUmzug: Wohnortwechsel elektronisch melden

Seit **Mittwoch 10. Oktober 2018** kann auch in der Gemeinde Eschenbach ein Umzug unabhängig von den Schalteröffnungszeiten des Einwohneramts elektronisch über das Internet gemeldet werden.

Auf der Webseite portal.sg.ch oder www.eumzug.swiss kann die Plattform «eUmzug» aufgerufen werden. Dort können sowohl die Abmeldung in der heutigen wie auch die Anmeldung in der zukünftigen Wohngemeinde, oder eine Adressänderung innerhalb der Gemeinde, in einem geführten elektronischen Prozess Schritt für Schritt bequem am PC oder auf mobilen Geräten erledigt werden.

Das Wichtigste zum Umzug im Überblick

- Bei einem Umzug innerhalb der Schweiz besteht die gesetzliche Pflicht zur Meldung des Wohn-

sitzwwechsels innerhalb von 14 Tagen.

- Weiterhin besteht natürlich die Möglichkeit, einen Wohnortwechsel am Schalter zu melden.
- Die Nutzung des Portals «eUmzug» bedingt Volljährigkeit und Handlungsfähigkeit.
- Meldungen rund um den Wochenaufenthalt können nicht über diesen Dienst vorgenommen werden.

eUmzug noch nicht in der ganzen Schweiz verfügbar

Die Plattform eUmzug ist noch im Aufbau. Daher bieten noch nicht alle Kantone und Gemeinden die elektronische Meldung des Wohnortwechsels an. Der Service sollte aber bis Ende 2019 in der ganzen Schweiz verfügbar sein.

Anzeigen



CHRÜZ

Restaurant Chrüz in Eschenbach sucht per sofort Serviceaushilfen auf Abruf.

Weiter suchen wir jedes 2. Wochenende Verstärkung im Service (Freitagabend - Sonntag).

Bitte melden unter 055 282 29 29

Restaurant Chrüz, Rapperswilerstr. 1, 8733 Eschenbach



**von Wyl
Uhren + Schmuck**

Reparaturen + Revisionen

Gross- und Kleinuhren, Pendulen, Standuhren, Regulatoren, Quarz- und mechanische Uhren

Hol- und Bringservice für Grossuhren

Bernhard von Wyl, Tel. 055 282 16 11 / 076 374 74 19

www.von-wyl.ch | shop@von-wyl.ch

Personelles

Neue Mitarbeiterin in der Kanzlei



Ramona Hoffmann

Ramona Hoffmann heisst die neue Gemeinderatsschreiber-Stellvertreterin I und Personal- sowie Ausbildungsverantwortliche der Gemeindeverwaltung Eschenbach. Die neue Mitarbeiterin bringt praktische Erfahrungen aus vielen Bereichen der Stellenbeschreibung mit. Unter anderem ist sie schon heute auf einer Gemeinderatskanzlei Ausbildungsverantwortliche, wirkt bei der Vor- und Nachbereitung der Gemeinderatssitzungen mit, führt Aufgaben im Personalwesen und organisiert Gemeinde- und Personalanlässe. Zudem unterrichtet sie als Fachlehrperson in den überbetrieblichen Kursen der Branche öffentliche Verwaltung die Module Gemeinderecht, Abstimmungen und Wahlen sowie Standortmarketing und Öffentlichkeitsarbeit. Ramona Hoffmann absolvierte an der

ZHAW Winterthur die Weiterbildung zur Gemeindeschreiberin, welche mit der Diplomarbeit im Dezember dieses Jahres zum Abschluss kommt.

Das Anstellungsverhältnis bei der Gemeinde Eschenbach beginnt per 1. Januar 2019. Gemeinderat und Verwaltung heissen Ramona Hoffmann jetzt schon herzlich im Team willkommen.

Sicherheit

Standorte Defibrillatoren

Fast alle Defibrillatoren in der Gemeinde Eschenbach sind ab November 2018 jederzeit öffentlich zugänglich. Viele der Geräte, die heute im Innern eines Gebäudes platziert sind, werden per Anfang November öffentlich zugänglich gemacht.

Hier die Liste mit den Standorten.

Standorte Eschenbach

- Werkdienstgebäude: Seitlicher Eingang
- Schulhaus Breiten: vor Eingang zur Aula/Turnhalle
- Pension Mürtschen: im Innern platziert, es ist jedoch immer jemand vor Ort
- Media Concept Schweiz AG, Rickenstrasse 12: nur während Arbeitszeiten verfügbar

Standorte Goldingen

- Turnhalle: vor dem Eingang
- Raiffeisenbank, Dorfstrasse 21: neben Bancomat
- Atzmännig, Sportbahnen Atzmännig AG: nur während Betriebszeiten verfügbar

Standort Neuhaus

- Oberholzer Bauleistungen AG, Tunnelstrasse 5: nur während Arbeitszeiten verfügbar

Standorte St. Gallenkappel

- Turnhalle, Schulstrasse 1: vor dem Haupteingang zum Schulhaus/zur Turnhalle

Sobald die Umplatzierung stattgefunden hat, werden die Standorte bildlich festgehalten und erneut publiziert.

Anzeigen

Aktuell

Rasenpflege im Herbst:

Vertikutieren nach dem heissen Sommer der beste Weg zu einem schönen gesunden Rasen!

So mancher Rasen hat den Sommer nicht gut überstanden, die Trockenheit, die Hitze und Sonnenbrand machten ihm zu schaffen. Indem man den Rasen im Herbst vertikutiert, nachsäht und düngt bekommt man, ohne neu anzusäen, wider einen gepflegten, dichten und gesunden Rasen der auch den Winter optimal übersteht.

Kontaktieren Sie uns und wir erstellen Ihnen sehr gerne eine unverbindliche Offerte.

Freundliche Grüsse das
nk-Garten Team.



Rickenstrasse 15
8735 St. Gallenkappel
079 720 14 32
www.nk-garten.ch



Vertikutieren, nachsähen
und düngen.



ELEKTROSERVICE

KUNZ GmbH

- ELEKTROINSTALLATIONEN
- TELEFON
- REPARATUREN
- HAUSHALTGERÄTE

Sonnenrainstrasse 3
8735 St. Gallenkappel

Tel. 055 284 13 29
Fax 055 284 20 29

kunzelektro@bluewin.ch

Liegenschaften + Strassen

Bepflanzungen zurückschneiden

Vorab herzlichen Dank allen Einwohnerinnen und Einwohnern, die ihre Anlagen immer vorschriftsgemäss unter Schnitt halten. Die Erfahrung zeigt jedoch, dass es immer wieder notwendig ist, alljährlich während der Hauptvegetationszeit alle Grundstückbesitzer und die mit dem Unterhalt beauftragten Hauswarte auf die Vorschriften des Gesetzes über Strassen und Wege aufmerksam zu machen.

Unterhalt der Bepflanzung entlang von Strassen und Trottoirs ist Sache der Grundeigentümer

Die Gemeinde hat die Einhaltung der Vorschriften bei allen öffentlichen Strassen und Trottoirs zu überwachen und die nötigen Anordnungen zu treffen. Wo die Grundeigentümer ihren Pflichten trotz Aufforderung nicht nachkommen, muss die Gemeinde die nötigen Arbeiten unter Kostenfolge vornehmen lassen.

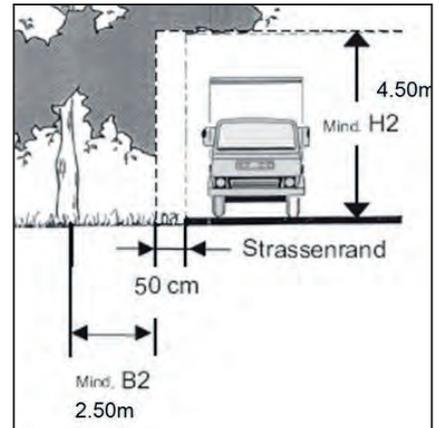
Bäume und Sträucher wachsen. Aus diesem Grund ist es notwendig, dass

diese je nach Wachstum mehr als einmal im Jahr zurückschneiden sind. Dies gilt auch im Bereich von Strassenbeleuchtungen. Vor allem den Sichtzonenbereichen muss aus Sicherheitsgründen mehr Beachtung geschenkt werden.

Die Gemeindeverwaltung bittet ausdrücklich darum, die Bepflanzungen zu überprüfen. Der mit Sicherheit kommende Schnee wird zu lange Äste von Bäumen und Sträuchern herunterdrücken und in den Bereich von Trottoirs und Fahrbahnen hinein hängen lassen. Dies behindert nicht nur Fussgänger und Fahrzeuge, sondern auch den kommunalen Winterdienst sowie Entsorgungs-, Reinigungs- und Rettungsdienste in ihrer Arbeit.

Unterhalt entlang von Strassen

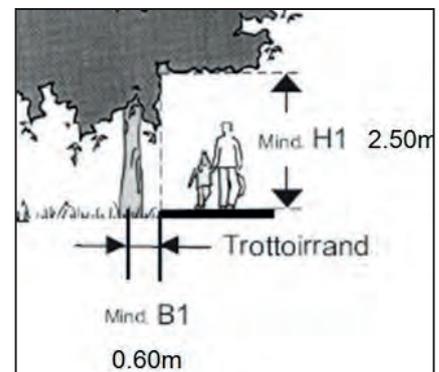
Bäume, Sträucher, Lebhecken, etc. dürfen im Fahrbahnbereich bis auf eine Höhe von 4.50 m und bei Trottoirs und Wegen bis auf 2.50 m nicht in den Strassenraum hineinragen.



Neubepflanzungen

Sträucher, Lebhecken, alle übrigen: Stockabstand zur Strassengrenze mind. 60 cm. Die Übersichtlichkeit von Zufahrten und Einmündungen darf nicht beeinträchtigt werden.

Grundeigentümer und Hauswarte werden gebeten, ihre Bepflanzungen regelmässig zu prüfen und gegebenenfalls zurückschneiden.



Anzeige

NEU:
 Verkauf **SAMSTAG** offen 09.00 Uhr – 14.00 Uhr oder nach Vereinbarung

NEUWAGEN und OCCASIONEN aller MARKEN.

Garage
METTLEN

Schmerikonerstrasse 37, 8733 Eschenbach
 Tel: 055 286 23 83 | Mail: info@garage-mettlen.ch

Gemeinderatskanzlei

Fasnachtsbeginn am 25. Januar 2019

Die Dauer respektive den Beginn der Fasnachtszeit regelt jede Gemeinde individuell. In Eschenbach ist die Fasnacht wie folgt festgelegt: Die Fasnacht in der Gemeinde Eschenbach umfasst in der Regel sechs Wochenenden. Sie beginnt im Regelfall an einem Freitag (Dekorationseröffnung) und endet am Dienstag vor Aschermittwoch. Ergibt die ordentliche Berechnung eine Fasnachtszeit von weniger als sechs Wochenenden, beginnt die Fasnacht am 7. Januar.

Im Jahr 2019 ist am 6. März Aschermittwoch. Für die Fasnacht 2019 gelten somit folgende Anordnungen:

1. Fasnachtsbeginn mit Dekorationseröffnung usw. ist am Freitag, 25. Januar 2019.
2. Das Fasnachtsende fällt auf Dienstag, 5. März 2019. Die Entfernung der Dekorationen hat spätestens am Aschermittwoch, d. h. am 6. März 2019 zu erfolgen.

3. Für die mit Fasnachtsdekorationen ausgestatteten Lokale gelten die verbindlichen Vorschriften des Amtes für Feuerschutz des Kantons St. Gallen.
4. Die Dekorationen sind rechtzeitig vor der Eröffnung dem Feuerschutzbeamten, Josef Bisig (Tel. 079 960 89 51) zur Abnahme zu melden.



Mein Beitrag:

«Meine Unterhaltungsgeräte trenne ich bequem mit einer Steckerleiste vom Strom. Smart, gell?»



Mehr Tipps:
www.energieagentur-sg.ch

Anzeige

- Fachberatung
- Probeliegen
- Gratis Lieferung und Montage
- Gratis Entsorgung

möbelrüegg

Eschenbach
055 282 11 51

Bei uns
liegen Sie
richtig!

Profitieren Sie jetzt von diversen Sonderangeboten unserer Partnerfirmen

Grundbuchamt

Grundstücksschätzung: Wer ist zuständig?

Der Fachdienst für Grundstücksschätzung (FGS) ist für das Schätzungswesen im Kanton St. Gallen verantwortlich. Er ist in der Gebäudeversicherung des Kantons St. Gallen (GVA) eingegliedert und

hat den gesetzlichen Auftrag, sowohl die Versicherungswerte sämtlicher Gebäude als auch die Steuerwerte nach einheitlichen Kriterien zu erheben.

Diese werden von Fachteams vorgenommen, die sich aus dem Fachschätzer und dem örtlichen Grundbuchverwalter zusammensetzen.



Das Grundbuchamt erklärt in einer Serie den einen oder anderen Begriff oder Vorgang aus der Welt des Grundbuchs.



Gemeinde
eschenbach
Landluft in Stadtnähe

2-Zimmer-Alterswohnung im Parterre zu vermieten

Per 1. November 2018 oder nach Vereinbarung wird an der Rapperswilerstrasse 15 (Nähe Zentrum, Busstation, usw.) eine 2-Zimmer-Wohnung frei. Die Wohnung ist geräumig, heimelig und an zentraler Lage. Die Wohnung ist zeitgemäss ausgebaut und mit Lift erschlossen. Der Bruttomietpreis inkl. Nebenkosten liegt bei Fr. 1'227.-. Bis Ende 2019 bei Voraussetzung Zusatzverbilligungen nach WEG möglich.

Die Bewerbung ist zu richten an Gemeindeverwaltung Eschenbach, Abteilung Liegenschaften + Strassen, Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach.

Weitere Auskünfte und Terminvereinbarungen für Besichtigungen erteilt Ihnen gerne die Abteilung Liegenschaften + Strassen, Telefon 055 286 15 45.

Gemeindeverwaltung Eschenbach, Abteilung Liegenschaften + Strassen

Anzeigen

Mer sött emal ...

kleine und grössere Umbauten
Alarmanlagen & Videoüberwachung
Insektenschutz für Fenster & Türen
Reparaturen drinnen und draussen
Schleifservice für Messer & Scheren

Insektenschutz nach Mass für Fenster und Türen

Jürg Hinder • Der Allrounder
055 525 81 00 • 079 892 73 66
Mer sött emal GmbH • Schulstr. 27 • 8725 Gebertingen
juerg.hinder@rebensaft.ch • www.mer-soett-emal.ch

... überall wo es klemmt ...

mini optik
W.J.Bopp
Brillen + Kontaktlinsen
Kirchgass 2, Postfach 33
8733 Eschenbach

Brillen: Markenbrillen günstig und preiswert dank neuem Verkaufssystem
Kontaktlinsen: Jahres-Sitzkontrollen auch für Kontaktlinsenträger fremder Produkte für Fr. 45.-

Öffnungszeiten:
Mi - Fr: 9 - 12 Uhr / 15 - 18 Uhr
oder Sa, Mo, Di nach Vereinbarung
Telefon: 055 282 55 88 / 079 343 73 31

Schiessbrillen Service
für alle Waffen

Bestimmung der Ziel-Glas-Korrektur auf 300m im Schützenhaus Mettlen oder vor Ort Termin nach Vereinbarung

Anzeigen



**Silvia Tobler
Malergeschäft**

**076 547 21 68
055 284 19 75
www.maler.ch
maler@maler.ch**

Ob Neubauten, Umbauten oder Renovationen ganz egal ob Gross- oder Kleinprojekte – wir sind Ihr Partner für sämtliche Malerarbeiten für Innen und Aussen.

Lernen Sie uns kennen und kontaktieren Sie uns für ein unverbindliches Angebot.

Wir beraten Sie gerne!
Ihre Silvia Tobler

Malergeschäft Tobler GmbH
Rickenstrasse 19
8725 Gebertingen

SCHNUPPERWOCHE
5. bis 8. November 2018

Alle Lektionen kostenlos ohne Voranmeldung!

Montag, 5. November		Mittwoch, 7. November	
Yoga Morgen Flow	10:00 - 11:00	Minitrampolin & Yoga	18:45 - 19:45
Yoga für Senioren/innen	14:00 - 15:00	Hatha Yoga	20:00 - 21:15
Minitrampolin - bellicon®	18:00 - 18:50		
Sanftes Yoga	19:30 - 20:45		

Dienstag, 6. November		Donnerstag, 8. November	
Minitrampolin - bellicon®	09:00 - 09:50	Faszien Fit	10:00 - 11:00
Yin Yoga / Faszienstretching	19:30 - 20:45	Hatha Yoga	18:30 - 19:45
		Minitrampolin - bellicon®	20:00 - 20:50

 kraftvoll/ausdauernd
  sanft/spielerisch

PranaVital
Tunnelstrasse 5
8732 Neuhaus

Alle Infos unter:
www.pranavital.ch

 PranaVital
YOGA - HEALTH - THERAPY



CREATIV-PLANBAU
www.creativ-planbau.ch

Exklusive Ideen inklusive!

Abfall & Entsorgung:

Auszug aus dem Abfallkalender

Grüngut:
Goldingen, St. Gallenkappel, Neuhaus (GSN):
- Freitag, 19. Oktober 2018
- Freitag, 2. November 2018
- Freitag, 16. November 2018

Eschenbach:
- Montag, 29. Oktober 2018
- Montag, 12. November 2018

Häckseldienst:
St. Gallenkappel, Rüeterswil, Walde:
- Samstag, 20. Oktober 2018

Eschenbach, Neuhaus, Goldingen
- Samstag, 27. Oktober 2018

Papier & Karton:
Rüeterswil + Walde:
- Samstag, 27. Oktober 2018
(Guggen 079 918 00 87)

St. Gallenkappel:
- Samstag, 3. November 2018
(Blauring 076 412 92 26)

Karton:
Eschenbach, Neuhaus (E+N):
- Dienstag, 6. November 2018

Papier:
Eschenbach, Neuhaus (E+N):
- Samstag, 17. November 2018
(Blauring 078 389 05 49)

Papier am Sammeltag bis spätestens 8.00 Uhr bereitstellen.

Weitere Details zur Abfallentsorgung in Eschenbach entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender 2018.
Besten Dank!





Verkehrsbehinderungen am Eschenbacher Jahrmarkt

Der traditionelle Eschenbacher Jahrmarkt findet in diesem Jahr **am Samstag, 20. Oktober 2018** statt.

Aus diesem Grunde ist die **Hauptstrasse am 20. Oktober 2018 von 06.00 Uhr bis ca. 18.30 Uhr gesperrt**.

Die Zufahrt zu einigen Liegenschaften wird in dieser Zeit nicht möglich sein. Eine Umleitung erfolgt über die Kirchgass – Rütistrasse – Rössligass – Bürgstrasse – Rickenstrasse.

Besten Dank für das Verständnis & ein schönes Jahrmarkt-Wochenende!

Die Marktorganisation



Bürgerversammlung

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Wir laden Sie freundlich ein zur Bürgerversammlung (Budgetversammlung) der Politischen Gemeinde Eschenbach

Mittwoch, 21. November 2018, 20.00 Uhr, Dorftreff Eschenbach

Tagesordnung

1. Bericht und Antrag des Gemeinderats betreffend Erneuerung Quellableitung Vorwalde der Wasserversorgung
2. Bericht und Antrag des Gemeinderats betreffend Ersatz Mischabwasserkanalisation Mettlen-Steinhauerweg-Dorftreff Eschenbach (Baulose 1 - 3)
3. Bericht und Antrag des Gemeinderats zum Budget und zum Steuerfuss 2019, Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission
4. Umfrage

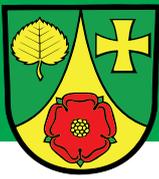
Ab sofort liegt das detaillierte Budget 2019 bei der Finanzverwaltung Eschenbach zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Es kann bis zur Bürgerversammlung unentgeltlich bei der Finanzverwaltung angefordert werden.

Beim Eintritt in den Saal sind die Stimmausweise vorzuweisen. Fehlende Stimmausweise können bis spätestens Mittwoch, 21. November 2018, 17 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei nachverlangt werden.

Ihre Teilnahme an der Bürgerversammlung würde uns freuen.

Eschenbach, 19. Oktober 2018

Gemeinderat Eschenbach



Öffentliche Planaufgabe

Der Gemeinderat Eschenbach hat gestützt auf Art. 7 ff. des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (sGS 731.1; abgekürzt PBG) am 2. Oktober 2018 erlassen:

Baureglement (Änderungsaufgabe)

Gegenstand der öffentlichen Aufgabe sind die Änderungen des Baureglements und der Beilage 2 zum Baureglement gegenüber dem am 9. Januar 2018 vom Gemeinderat verabschiedeten und in der Folge öffentlich aufgelegten Erlass.

Öffentliche Aufgabe

Der Erlass liegt gemäss Art. 41 PBG während 30 Tagen, d. h. **vom 23. Oktober 2018 bis 21. November 2018** bei der Gemeinderatskanzlei Eschenbach (Büro 16, Rickenstrasse 12), zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Rechtsmittel

Innerhalb der Auflagefrist kann gegen den Auflagegegenstand (Änderungen) Einsprache beim Gemeinderat, 8733 Eschenbach, erhoben werden. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse hat. Die Einsprache muss bei Einreichung einen Antrag und eine Begründung enthalten (Art. 41 Abs. 4 + Art. 153 PBG).

8733 Eschenbach, 19. Oktober 2018

Der Gemeinderat



Öffentliche Planaufgabe

Der Gemeinderat hat am 2. Oktober 2018 in Anwendung von Art. 23 ff. des kantonalen Planungs- und Baugesetzes PBG (sGS 731.1) genehmigt:

a) Teilzonenplan Churzhaslen (Aufhebung bestimmte Nutzungsart)

Betroffen sind die Parz. Nrn. 530E, 531E und 2482E.

b) Sondernutzungsplan Churzhaslen, mit besonderen Vorschriften

Der Sondernutzungsplan betrifft die im Teilzonenplan Churzhaslen enthaltenen Parz. Nrn. 530E, 531E und 2482E.

Öffentliche Aufgabe

Der Teilzonenplan Churzhaslen (Aufhebung bestimmte Nutzungsart) und der Sondernutzungsplan Churzhaslen, mit besonderen Vorschriften, liegen während 30 Tagen, d. h. **vom 23. Oktober bis 21. November 2018**, bei der Gemeindeverwaltung (Büro 14, Rickenstrasse 12) zur öffentlichen Einsicht auf.

Rechtsmittel

Innerhalb der Auflagefrist kann beim Gemeinderat Eschenbach, Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach Einsprache erhoben werden. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dardut (Art. 45 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege VRP, sGS 951.1). Die Einsprache hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten (Art. 41 Abs. 4 + Art. 153 PBG).

8733 Eschenbach, 19. Oktober 2018

Der Gemeinderat



Erteilung des Gemeindebürgerrechts

Der Gemeinderat Eschenbach hat in seiner Funktion als Einbürgerungsrat folgenden Personen das Gemeindebürgerrecht von Eschenbach SG erteilt:

Hoang Jaggin, geb. 22.5.1994, vietnamesischer Staatsangehöriger, wohnhaft an der Chastelstrasse 11c, 8732 Neuhaus

Prekaj-Markaj Aferdita, geb. 29.2.1976, mit den Söhnen Fabian, geb. 7.6.2001, und Luka, geb. 18.1.2008, kosovarische Staatsangehörige, wohnhaft am Kirchackerweg 4, 8733 Eschenbach

Die Aufgatedossiers mit den Einbürgerungsbeschlüssen liegen während 30 Tagen, d. h. vom **22. Oktober bis 20. November 2018**, beim Sekretariat der Gemeinderatskanzlei, Büro 17, in der Gemeindeverwaltung Eschenbach öffentlich auf. In Eschenbach Stimmberechtigte können während der Auflagefrist Einsicht in die Dossiers nehmen und gegen die Einbürgerungsbeschlüsse beim Gemeinderat Eschenbach schriftlich und begründet Einsprache erheben.

8733 Eschenbach, 19. Oktober 2018

Der Gemeinderat



Todesmeldungen



Lieberherr-Wetter, Beatrice Eveline, Neuhaus, geboren am 4. November 1954, gestorben am 27. September 2018

Heule, Jakob Anton, St. Gallenkappel, geboren am 2. Januar 1948, gestorben am 30. September 2018

Steiner, Bruno Josef, Ermenswil, geboren am 19. Dezember 1937, gestorben am 6. Oktober 2018

*Der Tod kann uns von dem Menschen trennen,
der zu uns gehörte, aber er kann uns nicht das nehmen,
was uns mit ihm verbindet.*

IMPRESSUM Eschenbach aktuell



6. Jahrgang · 19. Oktober 2018

Herausgeberin

Gemeinde Eschenbach SG
Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach

Auflage

ca. 4400 Exemplare

Druck

Rüegg Druck GmbH, Eschenbach

Redaktion und Gestaltung

Gemeinderatskanzlei, Redaktion
«Eschenbach aktuell»
Rosa Sciacca Gübeli, 055 286 15 52
redaktion@eschenbach.ch

Inserate und Beilagen

Nicole Steiner, 055 286 15 56
redaktion@eschenbach.ch

Nächstes Heft / Annahmeschluss*

Nr. 15/2018: 16.11.2018 (*05.11.2018)

Bilder

Fotolia, Gubler Roman, iStock, Schule
Eschenbach, eingereichte

Weitere Informationen

www.eschenbach.ch > kommunikation

Personelles

Hauswart gesucht

Josef und Erika Bachofen, langjähriges Hauswarte-Ehepaar im Oberstufenzentrum Breiten, haben sich entschieden, ihre über 30-jährige Tätigkeit per 31. Dezember 2018 aufzugeben. Bereits an dieser Stelle dankt die Geschäftsleitung der Schulen Eschenbach den beiden für die kompetente, verlässliche und anspruchsvolle Tätigkeit in den vergangenen drei Jahrzehnten.

Roman Jud, Leiter des Hauswarte-personals, wird die Nachfolge übernehmen und somit seine Tätigkeit von St. Gallenkappel nach Eschenbach verlegen. Die Hauswartstelle in St. Gallenkappel wird in dieser Ausgabe öffentlich ausgeschrieben.

Aus dem Bildungs- departement

Trendfahrzeuge – was ist erlaubt, was nicht!?

Trendfahrzeuge, besonders Elektrofahrräder (E-Bikes), boomen. Die Verkaufszahlen nehmen rasant zu. Rasant sind auch die Geschwindigkeiten, die mit einem E-Bike gefahren werden können. Mit der Verbreitung von E-Bikes nehmen auch Unfälle zu.

Grundsätzlich wird zwischen «schnellen» und «langsamen» E-Bikes unterschieden. Schnelle E-Bikes stellen rechtlich gesehen Motorfahräder dar und sind den «Töffli» gleichgestellt.

Langsame E-Bikes sind rechtlich Leicht-Motorfahräder und bei den Verkehrsregeln Fahrrädern gleichgestellt. Auf «schnellen» E-Bikes ist das Helmtragen obligatorisch, auf «langsamen» E-Bikes wird das Helmtragen empfohlen!

In den vergangenen Wochen führten die Verkehrsinstruktoren der Kantonspolizei St. Gallen an diversen Orten Schulwegüberwachungen durch. Dabei stellten sie fest, dass einige Schülerinnen und Schüler mit einem E-Bike zur Schule fahren. Die durchgeführten Kontrollen zeigten auf, dass vereinzelte Zweiradlenkerinnen und -lenker die gesetzlichen Anforderungen zum Lenken eines solchen Fahrzeugs nicht erfüllten, also nicht berechtigt waren, ein Leichtmotorfahrrad (E-Bike) zu fahren.

Wer darf E-Bike fahren?

Damit man ein E-Bike fahren darf, muss man im Besitz eines Mofaführerausweises (Kat. M) oder mindestens 16 Jahre alt sein.

Ebenfalls festgestellt wurde, dass die gesetzlichen Bestimmungen vielen Lenkern solcher E-Bikes (Leichtmotorfahräder 20 km/h / mit Tretunterstützung 25 km/h) nicht bekannt sind. Zur detaillierten Information wird darum auf folgenden Link ver-



Schulen Eschenbach Gemeinde eschenbach

Landluft in Stadtnähe

Für unsere Schulliegenschaft in St. Gallenkappel suchen wir per 1. Januar 2019 oder nach Vereinbarung einen

Hauswart (100%)

Sie arbeiten selbstständig in Ihrem Aufgabenbereich gemäss Pflichtenheft. Hauptsächlich sind Sie für die Reinigungs- und Wartungsarbeiten wie auch für die Koordination im baulichen Unterhalt der Schulanlagen zuständig.

Als wichtige Voraussetzung für diese Tätigkeit erachten wir eine gute Zusammenarbeit mit Schulleitung und Lehrpersonen sowie einen kindergerechten Umgang mit den Schülerinnen und Schülern. Wenn Sie nebst guten Umgangsformen auch über handwerkliches Geschick verfügen, so wäre die Stelle geradezu geschaffen für Sie. Wünschenswert wäre ausserdem das Hauswarte-diplom resp. die Bereitschaft zur entsprechenden Ausbildung.

Wir erwarten Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen baldmöglichst an folgende Adresse: Schulen Eschenbach, Richard Blöchliger, Postfach 146, 8733 Eschenbach (schulverwaltung@eschenbach.ch). Für telefonische Auskünfte steht Ihnen der Leiter des Hauswarte-personals, Roman Jud, gerne zur Verfügung (079 729 62 69).

weisen: www.kapo.sg.ch › Informati-
onen › Verkehr › Allgemeine Infor-
mationen › Trendfahrzeuge.

Der Radiobus auf Besuch

Vom 3.-7. September 2018 verbrachte die 6. Klasse von Gabriela Dobler ihr Klassenlager im Kinderdorf Pestalozzi in Trogen. In dieser Woche trafen die Schülerinnen und Schüler auf eine Austauschklasse aus Weissrussland. Im Zentrum des Klassenlagers stand die direkte Begegnung mit den Kindern aus dem bisher unbekanntem Land. Im spielerischen und ungezwungenen Rahmen wurde über die Sprachgrenze hinweg zusammen gearbeitet, gelacht und gespielt. Freundschaften wurden geschlossen und so konnten Vorurteile abgebaut und positive Erfahrungen gesammelt werden.

Der Radiobus des Kinderdorfs Pestalozzi wird nach Eschenbach auf Besuch kommen. Die vier 6. Klassen aus den Schulhäusern Dorf/Obergass werden während zwei Tagen live auf Sendung sein, von ihren Erlebnissen berichten und mit eigens entwickelten Radiosendungen «on air» gehen.

Am Montag, 22. Oktober ist der Radiobus auf dem Dorftreffparkplatz in der Nähe der Arche stationiert. Es werden u.a. Interviews mit Menschen aus verschiedenen Ländern wie Ruanda, Irak, Tibet, Iran, Syrien und Afghanistan geführt. Am Dienstag, 23. Oktober wird live vom Pausenplatz beim Schulhaus Obergass gesendet. An beiden Tagen sind Gäste herzlich willkommen. In der «Cafeteria» haben die Besucherinnen und Besucher die Möglichkeit, bei Kaffee und Kuchen die Radiosendungen live zu verfolgen. Gesendet wird jeweils von 9.50 – 11.30 Uhr und von 13.30 – 15.00 Uhr. Die Sendung kann via App «Powerup Radio» (www.pestalozzi.ch/de/powerup-radio) oder über die UKW-Frequenz 90.2 empfangen werden.

Auf Pilzexkursion

Während acht Glockenschläge durch das Dorf Goldingen erklingen, strahlt die Sonne golden durch das Blätterdach der beiden riesigen Kastanienbäume auf dem Schulhausplatz. Darunter besammelt sich eine stolze Schülerschar mit ihren Lehrpersonen. Nach kurzen Instruktionen von Frau Kühne und dem traditionellen «Schulhaus-Rap» startet die fröhliche Wandertruppe in Richtung Zihlwald. Bei Letzi vor



Diemberg müssen wir die Strasse queren. Nachher können die Kinder und die Lehrpersonen wieder in ihrem Tempo durch Wälder und an Wiesen und Feldern entlang wandern in Richtung Eschenbach. Bei der Wegzweigung Gibelsriet trennt sich die Spreu vom Weizen. Während die Gipfelstürmer eine kleine Zusatzschleife via Lettengasse, Uetenberg, Churzhaslen zum Schulhaus Kirchacker machen, wandert der grosse Teil der Gruppe auf direktem Weg und in gemütlichem Tempo zum gemeinsamen Treffpunkt. Jetzt haben sich alle einen Pausensnack verdient. Nun nehmen wir die letzte Etappe vor der Mittagspause in Angriff, zusammen mit den Kindergartenkindern und deren Lehrpersonen, welche jetzt zur Wanderschar dazugestossen sind. Wo wir wohl am Mittag rasten werden? Als wir Richtung Bruggenfeld marschieren, ist vielen Kindern klar, dass wir unsere Mittagsrast wohl am Oberen Zürichsee verbringen werden. Der genaue Platz ist ihnen jedoch nach wie vor ein Rätsel. Da es nichts nützt, die Lehrpersonen deswegen mit Fragen zu löchern, widmen sich die Kinder wieder der Natur und gehen auf Entdeckungsreise. Im Wald wimmelt es im Moment nur so von kleineren und grösseren, geniessbaren und giftigen, grazilen und skurrilen Exemplaren von Pilzen. Schade, dass wir keinen Pilzkenner dabei haben... So vergeht die Zeit wie im Fluge und schon bald sehen wir das malerische Dorf Bollingen vor unseren Augen. An der Feuerstelle erwartet uns unser Grillmeister Guido, der – wie jedes Jahr – geduldig all die Bratwürste, Wienerli und Servelats grilliert. Nach dem Essen ist genügend Zeit zum Verwei-

Anzeige



Gartenzwerge-Verbot: Geht das?

Neu: Rechtsberatungs-
Spezialangebot
für Raiffeisen-
Mitglieder

Wer kennt das nicht: Auseinandersetzungen mit Nachbarn oder Handwerkern und wenn Verträge einem wie ein Buch mit sieben Siegeln erscheinen. Auf **RaiffeisenCasa.ch/rechtsberatung** finden Sie ab sofort Antworten auf Ihre rechtlichen Fragen.

GUIDER

Dienstreiter

RAIFFEISEN

casa

RAIFFEISEN

Ihre Raiffeisenbank am Ricken
www.raiffeisen.ch/am-ricken

len auf der Wiese, diskutieren, träumen, schwingen ohne Sägemehrling, Fussball spielen, rutschen, klettern, schaukeln und im Sand baggern. Schon bald verabschieden wir uns von der Kindergartenklasse, welche von Guido mit dem Schulbus nach Goldingen zurückgefahren wird. Die 1. – 6. Klasse wandert mit den restlichen Lehrpersonen dem Strandweg entlang bis nach Schmerikon. Müde und erschöpft liegen und sitzen die Kinder auf der Liegewiese am See. Erst als sie Frau Kühne und Frau Stüssi mit Glacekartons entdecken, scheint die Müdigkeit für einen Augenblick zu verfliegen. Nach der kulinarischen Erfrischung laufen wir zum Bahnhofplatz, wo wir ins Postauto einsteigen dürfen und dankbar sind, dass wir unseren Füssen für den Heimweg Ruhe gönnen dürfen.



Spielen & klettern ist angesagt

Wenn Kinder zaubern können...

Der kleine Orang-Utan Dodo langweilt sich im Dschungel. Per Zufall entdeckt er ein Paket, welches von einem Transporter herunterfällt.

Voller Neugierde öffnet er es und entdeckt ein «Dingsbums» – eine Violine – darin. Mit strahlenden Augen nimmt er das Instrument und beginnt darauf zu spielen – sehr zum Leide der anderen Tiere. Doch irgendwann gelingt es Dodo, dem «Dingsbums» zauberhafte Töne zu entlocken, so dass die Dschungelbewohner für einen Augenblick den Alltag vergessen und Dodos Musik in einer wunderschönen Vollmondnacht mit einem Lächeln im Gesicht geniessen. Dies war die Geschichte des Musicals, welches die Kinder der Schule Goldingen am 8. Juni 2018 aufführten. Die geheimnisvolle Stimmung der Vollmondnacht im Dschungel verbreitete sich damals im Saal bei den Eltern und Angehörigen der Kinder in Windeseile und zauberte so manchem Zuschauer ein Lächeln ins Gesicht. Die grosszügige Kollekte des Musicals hat uns bewogen zu überlegen, wie wir anderen Menschen ein Lächeln ins Gesicht zaubern können. In erster Linie sollte die Spende Kindern in der Schweiz zugutekommen. Es dauerte nicht lange, bis in diesem Zusammenhang der Name der Stiftung Theodora fiel. Ungefähr 70 Personen arbeiten als Traumdoktoren, weitere 80 Personen sind als ehrenamtliche Helfer für die Stiftung tätig. Die Kernaufgabe von Theodora ist es, Kindern,



Sammeln & spenden «mit Herz»

die einen langen Spitalaufenthalt vor sich haben, ein Lächeln ins Gesicht zu zaubern. Dies wird von den Traumdoktoren in Gestalt eines Clowns gemacht. So können diese Kinder dem Spitalalltag für einen kurzen Moment entfliehen. Am 26. September 2018 war es soweit: Frau Elsener von der Stiftung Theodora besuchte die Schule Goldingen und erzählte, was die Traumdoktoren bei den Kindern im Spital genau machen. Im Anschluss an einen kurzen Film überreichten 18 Schulkinder je eine blaue oder grüne Geldnote an Frau Elsener. So spendete die Schule Goldingen einen namhaften Betrag an die Stiftung Theodora... Und wieder war die wunderschöne Stimmung der Vollmondnacht mit Dodos zauberhafter Musik in der Aula Goldingen zu spüren.

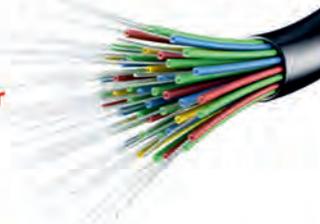
Anzeigen



Elektro Egli

ELEKTRIK • TELEMATIK

SAKnet
Installationspartner

- Eschenbach
- 055 286 20 80
- www.egli.ch
- info@egli.ch



nüesch & ammann

Forstunternehmung AG

Kein Holzschlag ohne Offerte von uns.

◆ Holzernte	◆ Beratung
◆ Waldpflege	◆ Holzhandel
◆ Forstliches Bauwesen	◆ Spezialholzerei

Gublenstrasse 2 • 8733 Eschenbach SG
T +41 55 212 33 39 • www.nueesch-ammann.ch

kesb

Kindes- und
Erwachsenenschutzbehörden
Kanton St. Gallen

TAG der offenen Tür



Samstag, 10. November 2018

09.00 Uhr	Beginn
10.00 Uhr	Referat Vorsorgeauftrag
durchgehend	Diskussion von typischen Fällen aus dem Kesb-Alltag
durchgehend	Beantwortung von Fragen
13.00 Uhr	Ende

Tête-à-Tête mit Demenz

Einladung des Netzwerks Demenz Zürichsee-Linth
am Dienstag, 6. Nov. 2018,
18.30 bis 20.30 Uhr
im Kreuz in Jona

rot grün schwarz
gelb blau
rot grün
schwarz blau

Eine Veranstaltung für Menschen mit Demenz, Angehörige und Interessierte

- Auswirkungen und Informationen zur Krankheit
- Demenzfreundliche Umgebung schaffen
- Demenzerkrankten hilfreich begegnen
- Informationen über regionale Demenz-Dienstleistungen

Eintritt frei
Wir freuen uns auf Ihr Kommen

Anzeige

Gartenbau

Gartengestaltung

Gartenpflege

Altwegg Gartenbau AG _ Alpenblickstrasse 5 _ 8630 Rüti
 T 055 240 16 36 _ F 055 241 23 92
 info@altwegg-gartenbau.ch _ www.altwegg-gartenbau.ch

Ein Anlass für die ganze Familie

Am Sonntag, 28. Oktober 2018, findet in Eschenbach bereits zum vierten Mal der Sportkongress See-Gaster statt. Die St.Galler Kantonalbank (SGKB) ist Hauptsponsorin der Veranstaltung und unterstreicht somit ihre Verbundenheit mit der Region und der Bevölkerung. Niederlassungsleiter Lukas Fust erläutert im Interview das sportliche Engagement der SGKB.



Selbst gerne sportlich unterwegs: Lukas Fust freut sich auf den Sportkongress See-Gaster.

Beim diesjährigen Sportkongress See-Gaster ist die St.Galler Kantonalbank Hauptsponsorin. Warum hat sich die SGKB für dieses Sponsoring entschieden?

Bei der SGKB gehört ein breit abgestütztes Sponsoring in den Bereichen Sport und Gesundheit, Familie sowie Kultur zur langjährigen Tradition. Der Sportkongress See-Gaster passt sehr gut dazu, weil er einen Beitrag zum regionalen Sportangebot und zur Gesundheitsförderung für die ganze Familie leistet. Zudem möchten wir mit der Unterstützung des Sportkongresses ein Zeichen unserer Verbundenheit mit der Gemeinde Eschenbach setzen, wo wir mit unserer Niederlassung stark verwurzelt sind. Es ist eine langjährige Partnerschaft vorgesehen. Der Sponsoring-Vertrag gilt vorläufig für drei Jahre. Zudem werden wir uns ab 2019 auch im OK für den Sportkongress See-Gaster engagieren.

Welche Bedeutung hat der Sportkongress für die Region?

Der Sportkongress See-Gaster wird zum vierten Mal ausgetragen. Ob-

schon es eine noch recht junge Veranstaltung ist, mussten für dieses Jahr bereits zusätzliche Plätze geschaffen werden. Letztes Jahr hat sich die Anzahl der Teilnehmenden mit 200 Personen verdoppelt. In diesem Jahr rechnen wir mit einer weiteren Zunahme. Dies zeigt eindrücklich, dass das Konzept in der Bevölkerung ankommt und die Veranstaltung über die Region hinausstrahlt.

Was erwarten Sie vom Sportkongress?

Neue Bekanntschaften zu schliessen, bestehende Beziehungen zu vertiefen und gemeinsam eine tolle Zeit zu verbringen. Die SGKB legt viel Wert auf die Nähe zu den Kundinnen und Kunden. Sowohl in geographischer Hinsicht – neben dem Hauptsitz ist sie an 38 Standorten präsent – als

auch in der Beratung und langfristig ausgerichteten Begleitung der Kundinnen und Kunden. Der Sportkongress See-Gaster bietet der Filiale Eschenbach eine ideale Gelegenheit, unsere Werte auch ausserhalb der Bank und in einer ungezwungenen Atmosphäre zu leben.

Ist Sport bei Ihnen und Ihren Mitarbeitenden in Eschenbach auch ein Thema?

Absolut. Einer unserer Mitarbeitenden war früher Mitglied des Landhockey Nationalteams, darüber hinaus sind wir alle begeisterte Freizeitsportler. Leider musste ich mich vor kurzem einer Schulteroperation unterziehen, weshalb ich zurzeit sehr eingeschränkt bin. Ich hoffe aber, dass ich bis zum Sportkongress wieder soweit hergestellt bin, dass ich aktiv daran teilnehmen kann. Aber es stehen ja auch spannende Workshops auf dem Programm.

Worauf freuen Sie sich am meisten?

Darauf, neue Sportarten unverbindlich auszuprobieren. Der Sportkongress bietet dazu eine ganze Reihe an Trendsportarten mit dem Potenzial, die Menschen mitzureissen und zu begeistern. Hier kann man diese in Ruhe für sich testen, ohne gleich ein Abo lösen oder einem Verein beitreten zu müssen. Dabei steht der Spass im Vordergrund und weniger die sportliche Ambition.



 **St.Galler
Kantonalbank**

Rickenstrasse 1, 8733 Eschenbach
T 055 282 20 01, www.sqkb.ch



VERANSTALTUNGEN

18. – 21. Oktober 2018
Alpsäuli-Metzgete Alp Beizli Schindelberg

Freitag, 19. Oktober 2018
Nachtklettern im Atzmännig

Samstag, 20. Oktober 2018
Holzsymposium Atzmännig mit Markt

Mittwoch, 24. Oktober 2018
VollmondSpieß Alp Beizli Schindelberg

25. – 29. Oktober 2018
Metzgätä i dä Altschwand

Freitag, 26. Oktober 2018
Musik-Stubete Sonne Hintergoldingen

26. – 30. Oktober 2018
Metzgete Bergrestaurant Poo-Alp

Samstag, 27. Oktober 2018
6. Herbstwanderung St. Gallenkappel

Mittwoch, 31. Oktober 2018
Ustrinkete im Alp Beizli Schindelberg

1. – 3. November 2018
Sutter's Fondueplausch

Freitag, 2. November 2018
Fondueplausch Farneralp

Sonntag, 4. November 2018
Sunntigs-Zmorge auf dem Archehof

Detaillierte Informationen im Veranstaltungskalender unter www.goldingertal.ch

Alles rund ums Holz

Holzsymposium im Atzmännig

Am Samstag, 20. Oktober 2018 (Verschiebedatum 21. Oktober 2018) dreht sich im Atzmännig alles rund um das Thema Holz. Für Klein und Gross wird ein Programm zu bestaunen sein, welches sicherlich allen Spass machen wird.

Kettensägen-Schweizermeister vor Ort

Gespannt darf man auf den Auftritt des Kettensägers Thomas Jud sein. Der mehrfache Schweizermeister, welcher Holzfiguren mit der Kettensäge schnitzt, ist ein absoluter Profi.

Timber-Sport Show, Forstmaschine, regionale Kreative und BBQ Schweizermeister

Doch auch das restliche Programm verspricht informativ und spektakulär zu werden. Stets grossen Andrang bei den Zuschauern und Gästen findet die Timber-Sport Show. Sechs Disziplinen zeigen auf, was diese Sportart so einzigartig macht. Denn neben Kraft, Schnelligkeit entscheidet die Technik und Präzision über Sieg oder Niederla-

ge. Für die Technikfanatiker ist ein Geschicklichkeitsparcours mit einer Forstmaschine bestimmt von grossem Interesse. Der örtliche Förster wird zudem allerlei Wissenswertes über Holz, Wald und Umgang mit den Ressourcen vermitteln. Zudem gesellen sich auch dieses Jahr kreative Handwerker unter die «Hölzigen». Ob handgeschnitzte Figuren und Objekte oder Holzdekorationen wie Lichtkugeln, die Gäste werden begeistert sein. Um dem Lokalen noch mehr Gewicht zu geben, werden auch Vermarkter aus dem Verein Goldingertal Eschenbach ihre Marktstände präsentieren. Und als wäre dies noch nicht genug, dürfen wir neu in diesem Jahr das Fireball BBQ Team aus Eschenbach begrüßen. Sie dürfen sich seit diesem Jahr Amateur-Schweizermeister nennen. Lassen Sie sich von den feinen Delikatessen, die auf dem Grill gezaubert werden, verführen.

Weitere Informationen unter www.atzmaennig.ch.

**Anmeldung Marktstand
Adventsmarkt Goldingen**

2. Dezember 2018
Für Anbieter von
Handwerk,
Kulinarischem
aus der Region

Anmeldungen bis 10. Nov.
T: 079 305 04 66 manuela@kreativemanu.ch



**ADVENTSMARKT
GOLDINGEN**

2. DEZEMBER 2018

Alphornbläser
Märlikutsche
Samichlaus
Adventskonzert
und viele tolle Stände!





Für unsere Spitex suchen wir
ab **1. November 2018** oder nach
Vereinbarung eine flexible und kompetente

Haushalthilfe 20 %

Den Stellenbeschrieb und die detaillierten
Anforderungen finden Sie auf unserer
Webseite: www.spitex-egss.ch

Unterhaltung und Theater



Volkstanzgruppe Goldingertal

Turnhalle Goldingen
Samstag, 20. Oktober 2018

13.30 Uhr Nachmittagsvorstellung (mit Kindertombola)
20.00 Uhr Abendvorstellung (ab 18.30 Uhr warme Küche)

Volkstanzgruppe Goldingertal

Kindervolkstanzgruppe
Goldiger Örgelibuebe

Theatergruppe „MC Bürg-Neuhaus-Schmerikon“
„Drei goldi(n)ge Landeier“ führen durchs Programm

Musik und Tanz mit dem
„Echo vom Paradiesli“, Unteriberg



Herbstvortrag

Mittwoch, 24. Oktober 2018, 19.30 Uhr
Aula Oberstufenschule Breiten, Eschenbach

Kräuterapotheke selbst gemacht

einheimische Kräuter und ihre Verwendung im Alltag

Katrin Hänsti, dipl. Naturheilpraktikerin TEN, Wald ZH

Nach dem Vortrag lädt Sie der Spitex-Verein zu einem kleinen Apéro ein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und heissen Sie herzlich willkommen!

SPITEX-VEREIN
Eschenbach-Schmerikon

Buchtipp

von Erika Bärlocher



ICH BIN DAS MÄDCHEN AUS ALEPPO

Bana schreibt dieses Buch «Ich bin das Mädchen aus Aleppo» gemeinsam mit ihrer Mutter. Sie berichtet mitten aus dem syrischen Bürgerkrieg und schreibt in einfacher und doch so eindrucksvoller Weise, wie ihr Leben und das ihrer Familie inmitten von Bombenhagel und viel Not stattfindet. In ihrer Heimat Aleppo wird nach und nach sauberes Wasser rar, es gibt keine medizinische Versorgung mehr, das Essen wird knapp. Sie verliert ihre beste Freundin, sie verliert ihre Schule, ihre Freiheit, ihr Zuhause und letztlich ihre Heimat. Aber sie verliert nicht die Hoffnung.

«Ich bin das Mädchen aus Aleppo» erinnert uns an die fast grenzenlose Kraft, die dem Menschen innewohnt, an den unermesslichen Mut eines Kindes, und an die Macht der Hoffnung. Es ist ein Buch, das uns alle verändern kann.

Kommen Sie in unserer Bibliothek vorbei und leihen Sie sich dieses Buch aus! Sie finden bei uns über 9'000 Medien und viele weitere auch digital unter www.dibiost.ch.

**Gemeindebibliothek Eschenbach
Rapperswilerstr. 12, Eschenbach
Montag 18–20 Uhr | Mittwoch
14–17 Uhr | Samstag, 9–12 Uhr**
(während den Schulferien jeweils samstags geöffnet)



Rund um den Honig

FG-Eschenbach
 Vortrag im Pfarreiheim Eschenbach
 24. Oktober 2018 um 20.00 Uhr

Lukas Zangger entführt uns in die Welt des Honigs und deren Wirkung. Er erzählt auch über die Vorzüge des Manukahonigs. Mehr Infos auf:
www.fg-eschenbach.ch
 Wir freuen wenn Sie kommen!




Mami's freier Nachmittag

Aus Platzgründen nur für Goldinger Kinder!

Datum: Mittwoch, 24. Oktober 2018
Zeit: ab 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Ort: Mehrzweckraum Schulhaus
Kosten: CHF 7.- pro Kind
Mitbringen: Finken

Aus Sicherheitsgründen verlangen wir, dass die Kinder gebracht und auch wieder abgeholt werden. Wir bitten um Verständnis.

Lotto-Match

Turnhalle St.Gallenkappel
 Samstag, 27. Oktober 2018
 Beginn 19:30 Uhr

Reservation unter 079 / 465 61 32 oder
peter.schmuki@bluewin.ch

Auf Ihren Besuch freut sich:




Verkehrsverein St. Gallenkappel www.vsgk.ch

6. Herbstwanderung

Samstag, 27. Oktober 2018

Besammlung: 8.50 Uhr Spielplatz St. Gallenkappel, 9.00 Uhr Abfahrt Linthbus, 9.07 Uhr Postauto ab Stern Eschenbach
 Abmarsch: 9.30 Uhr, bei jedem Wetter ab Atzmännig Schutt/Bushaltestelle
 Marschzeit: ca. 3 Std.
 Leitung: Priska Rayman

Im Anschluss an die Herbstwanderung offeriert der Verkehrsverein einen Apéro. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer! Jung & Alt!

Anmeldung zum Weihnachtsmarkt



Freitag, 30. November 2018

von 17.00 – 21.00 Uhr
 beim Dorfschulhaus / Obergass in Eschenbach

Weitere Informationen und das Anmeldeformular erhalten Sie bei:
 Ricciardelli Treuhand, Lenzikon 27, 8732 Neuhaus
 Tel. 055 282 21 91 // Fax 055 282 50 15
info@ricciardelli-treuhand.ch

Anmeldefrist bis 31.10.2018!



Freude bringen beginnt mit Singen

Offene Probe
Mittwoch 31. Okt. 2018
Mittwoch 7. Nov. 2018
20.00 Uhr
Rest. Rössli St. Gallenkappel

Probiert doch au...
www.jodelklub-berggruess.ch

Im Himmel welken keine Blumen

Wie Kinder trauern und wie wir sie begleiten können.

Vortragsabend mit Expertin Jacqueline Sonogo Mettner

Montag, 5. November, 19.30 Uhr,
in den Räumen des Familienzentrums St. Gallenkappel

Programm:

- 19.30 Beginn des Vortrages mit Jacqueline Sonogo Mettner
- 20.30 Diskussion und Fragerunde
- 21.00 Kleiner Apéro und Gelegenheit für persönlicher Austausch

Dieser Vortrag ist öffentlich. Die Seelsorgeeinheit Eschenbach lädt alle «Interessierten» zu diesem interessanten Abend ein. Wir freuen uns auf viele Besucherinnen und Besucher.



RÄBELIECHTLI-UMZUG

ERMENSWIL

FREITAG, 09. NOVEMBER 2018
START BEIM SCHULHAUS 18.00 UHR
ANSCHLIESSEND APÉRO/KÜRBISSUPPE

AUF IHREN BESUCH FREUT SICH DER VEREIN PRO ERMENSWIL **proermenswil**

10./11. November 2018
Turnhalle St. Gallenkappel

Theater z'Chappele

„En fascht perfekte Ehemaa“

Samstag 10.11.18	Sonntag 11.11.18
ab 18.30h Nachtessen	Ab 11.30h Mittagessen
20.00h musikalischer Auftritt Männerchor	13.00h musikalischer Auftritt Männerchor
20.30h Theateraufführung	13.30h Theateraufführung

GROSSER LOTTO MATCH

Sonntag, 11. November 2018

Dorttreff Eschenbach

Beginn 13.00 Uhr / Saalöffnung 11.00 Uhr
Reservation: 079 378 78 25 (Patrick Gübeli)
12 Karten CHF 100.00 /Person

Super tolle GOLD- und KOLLER-Preise
Hammer-Angebot: Ghackets/Hörnli mit
Apfelmus CHF 10.00 / Festwirtschaft

Wir freuen uns auf viele Lottofans!



Frauenevent «Relax»

Erholung vom Alltagsstress nötig? Gesichtsmaske, Fusspflege oder Handpflege gefällig? Dann bist du hier richtig!

Datum: Freitag, 9.11.2018
Zeit: 19 – ca. 21.30 Uhr
Ort: Fit&Gsund, Zisag AG, Eschenbach
Preis: ca. Fr. 20.–

Mitnehmen
Grosses Badetuch und Handtuch, evtl. Kissen

Anmeldung
Bis 31.10.2018, beschränkte Teilnehmerzahl

Auskunft
evelyne.wiederkehr@familienforum-eschenbach.ch

Weitere Details unter www.familienforum-eschenbach.ch

Aktion Weihnachtspäckli 2018

Gerne nehmen wir Ihr Päckli entgegen am:

Samstag, 10.11.2018 9.00- 17.00 Uhr
Samstag, 17.11.2018 9.00- 17.00 Uhr
Mittwoch, 21.11.2018 9.00- 17.00 Uhr
oder nach Absprache

Familie Markus und Claudia Haller
Rapperswilerstrasse 21a
8733 Eschenbach
Tel. 055 246 52 12

Unter www.weihnachtspäckli.ch finden Sie Informationen über die Packliste für Erwachsene und Kinder.



HERBSTKONZERT

Mandolinen- und Gitarrenorchester Uznach und Umgebung

Sonntag, 11. November 2018, 16.00 Uhr
Aula Oberstufenzentrum Haslen, Uznach

Musikalische Leitung
Geri Miller
Freier Eintritt, Kollekte



TANDEM- UND SCHNUPPERWOCHE

MONTAG, 12.11.2018

KNABEN 1 1.-3. KLASSE	17:30-19:00 UHR, TH KIRCHACKER, ESCHENBACH
KNABEN 2 4.-6. KLASSE	19:00-20:30 UHR, TH KIRCHACKER, ESCHENBACH
NATIONALTURNEN AB 1. KLASSE	18:30-20:00 UHR, TH ST. GALLENKAPPEL

MITTWOCH, 14.11.2018

KINDERTURNEN 2. KIGA	18:30-20:00 UHR, TH ST. GALLENKAPPEL
FRAUEN 1	20:00-21:30 UHR, TH KIRCHACKER, ESCHENBACH

KINDERFIT

Offene Turnhalle für Kinder vom Kindergarten – 2.Klasse
14.November
Zeit: 15.30Uhr – 17.00Uhr
Unkostenbeitrag Fr. 2.--

WINTERFIT

öffentliches Turnen für Jung und Alt
29.Okt / 19.Nov / 7.Jan / 21.Jan / 11.Feb / 25.Feb / 11.März
Zeit: 20.00 – 21.30Uhr
Unkostenbeitrag Fr. 5.—

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer
Präsidentin DTV St.Gallenkappel
Tamara Brändli-Küng 055/284 10 93



DTV ST. GALLENKAPPEL

Kafi & Gipfeli im Café Steiner



Wir treffen uns mit den Landfrauen zu einem Kafihöck im Café Steiner in Eschenbach

Datum: Donnerstag, 15. November 2018
Zeit: ab 9.00 Uhr
Treffpunkt: Café Steiner, Eschenbach
Treffpunkt für Fussgänger: 8.15 Uhr, Kindergarten-Parkplatz
Kosten: eigene Konsumation
Anmeldung: nicht erforderlich
Auskunft: Maria Rüegg, Tel. 055 284 10 57 Oder rueegg-rusch@bluewin.ch

Räbenlichtliumzug Eschenbach am 16. November 2018

Start um 17:30 Uhr beim Schulhaus Breiten.
Bitte verteilen Sie sich am Strassenrand der Umzugsroute mit Ihrem Licht oder Laterne und schliessen Sie danach hinter den Kindern auf.

Route: Schulhaus Breiten, Mühlestrasse, Blessmühlestrasse, Im Schönenweg, Schönenweg, Pension Mürtschen, Ende: Schulhaus Kirchacker

Wir freuen uns auf helle Lichter und einen stimmungsvollen Umzug.



Familienforum Eschenbach

Instrumentenparcours für Kids

Samstag, 17. November
Schulhaus St.Gallenkappel
Ab 13.30 Uhr



www.musikgesellschaft.ch

TURN- & HUMORFESTIVAL



Heimatland(H)

17., 24. + 25.11.2018



Vorverkauf ab 22.10.2018, 10.00 Uhr

www.tv-goldingen.ch

ADVENTSMÄRT ST. GALLENKAPPEL
 Sonntag, 25. November 2018
 (in und um die Artho-Halle)

Aussteller sind herzlich eingeladen!

Verkehrsverein
 Anmeldung/Infos: St. Gallenkappel

- > spätestens bis 31. Oktober 2018
- > Petra Lehmann, Tel. 078 714 15 47
- > E-Mail: advent@vsgk.ch

www.vsgk.ch

Rundum gesund **Männersport Eschenbach**
 Für mehr Lebensqualität
 Beweglichkeit und Gesundheit

Auch als Nicht- Vereinsmitglied bist du
Herzlich Willkommen



Informiere dich auf unserer Homepage
www.stv-eschenbach.ch/Erwachsene/Männersport

Saisonkarten-
 Vorverkauf
 bis 30.11.18
-15%*

Saisonkarten
 inkl. Nachtskifahren und Schlitteln

	Vorverkauf*	Normal
Erwachsene	331.00	390.00
Einheimische	283.00	332.00
Jugendliche (16–20 Jahre), Senioren	283.00	332.00
Einheimische	253.00	299.00
Kinder (6–16 Jahre)	212.00	249.00
Einheimische	194.00	229.00

*50% für Saisonkarteninhaber auf Tageskarten in Engadin–St. Moritz

Bestellung unter:
 T +41 55 284 64 34
www.atzmaennig.ch

Atzmännig
 Freizeit pur!

Unihockey Plauschturnier
 Samstag 8. Dezember 2018
 Dorftreff Eschenbach

Weitere Infos und Anmeldung unter
www.uhc-eschenbach.ch

DJ & Barbetrieb

EKZ CROSS
 ESCHENBACH

100% Radquer
 Kids-Cross
 Cross Für Alle
 Festwirtschaft

Sonntag, 09. Dezember 2018

Mehr Informationen auf:
www.vceschenbach.ch
www.ekz-crosstour.ch

19. Oktober bis 16. November 2018

Datum	Zeit	Anlass	Lokalität	Organisator
19.10.	20:00	Buurechilbi	Rest. Ochsen, Neuhaus	Viehschaukomm. Eschenbach
20.10.		Jahrmarkt & Chilbi Eschenbach	Dorfkern Eschenbach	Marktorganisation
21.10.		Chilbi Eschenbach	Schulhaus Dorf, Eschenbach	Marktorganisation
20.10.	13:30/20	Chränzli mit Theater	Turnhalle Goldingen	Volkstanzgruppe Goldingertal
20./21.10.		Atzmännig Märt / Holzsymposium	Atzmännig	Verein Goldingertal Eschenbach
22.10./12.11.	14:30	Muki-Treffen	Mehrzweckraum Schulhaus	Muki-Team Goldingen
24.10.	13:00	Mamis freier Nachmittag	Mehrzweckraum Schulhaus	FG Goldingen
24.10.	14:00	Bewegungslandschaft	Turnhalle Kirchacker, Eschenbach	Familienforum Eschenbach
24.10.	19:30	Herbstvortrag	Aula Breiten	Spitex-Verein E'bach-Schmerikon
24.10.	20:00	Vortrag «Rund um den Honig»	Pfarrheim, Eschenbach	FG Eschenbach
25.10.	08:30	Kreativ-Atelier	Klausenstübli, Hintergoldingen	FG Goldingen
25.10.	15:00	Krabbel- & Spielnachmittag	Spielgruppenräumlichkeiten	Spielgruppe Mix-Max
ab 25.10.		KiB – Kurse für Eltern in Trennung	Reg. Beratungszentrum, Uznach	Regionale Beratungszentren Rapperswil-Jona und Uznach
26./27.10.	19/18:00	Raclette-Obig	Talstation Atzmännig	Skiclub Goldingen
27.10.	08:50	6. Herbstwanderung	Spielplatz St. Gallenkappel	Verkehrsverein St. Gallenkappel
27.10.	19:30	Lotto-Match	Turnhalle, St.Gallenkappel	Snow Bike Team Atzmännig
28.10.	16:00	Auftritt Musikges. St. Gallenkappel	Altersheim Berg, St. Gallenkappel	Musikgesellschaft St. Gallenkappel
29.10.	20:00	Monatsübung	Werkdienstgebäude, Eschenbach	Samariterverein Eschenbach
31.10.	20:00	offene Probe	Rest. Rössli St. Gallenkappel	Jodelklub Berggruess SGK
01.11.	11:30	Senioren-Mittagstisch	Restaurant Mürtschen, E'bach	Pro Senectute Eschenbach
02.11.	12:00	Senioren-Mittagstisch	Restaurant Waldegg, SGK	Pro Senectute St. Gallenkappel
02./03.11.		Nothilfekurs	Werkdienstgebäude, Eschenbach	Samariterverein Eschenbach
03.11.	17:30	Räbeliechtle-Umzug	Start beim Schulhausplatz	FG Goldingen
03.11.	20:00	Herbstversammlung	Rest. Ochsen, Neuhaus	Ornithologischer Verein E'bach
04.11.	10:30	Auftritt Musikverein Ernetschwil	Altersheim Berg, St. Gallenkappel	Musikverein Ernetschwil
06.11.	12:00	Senioren-Mittagstisch	Gasthaus zum Rössli, Goldingen	Pro Senectute Goldingen
07.11.	16:30	Blutspende	Dortreff, Eschenbach	Samariterverein Eschenbach
07.11.	20:00	offene Probe	Rest. Rössli, St. Gallenkappel	Jodelklub Berggruess SGK
08./15.11.	15:00	Krabbel- & Spielnachmittag	Spielgruppenräumlichkeiten	Spielgruppe Mix-Max
09.11.	18:00	Räbeliechtle-Umzug	Schulhaus, Ermenswil	Verein Pro Ermenswil
09.11.	19:00	Frauenevent «Relax»	Industrie Churzhaslen	Familienforum Eschenbach
09.11.	20:15	Herbstversammlung	Restaurant Rössli, Goldingen	Skiclub Goldingen
10.11.	09:00	Vorbewertung Kaninchen	Carrosserie Müller, Uznach	Ornithologischer Verein E'bach
10.11.	20:00	Mike Müller	Dortreff	Kulturkommission Eschenbach
10.11.	20:00	Unterhaltungsabend	Turnhalle, St. Gallenkappel	Männerchor SGK - Goldingen
11.11.		Lottomatch	Dortreff, Eschenbach	Skiclub Goldingen
11.11.	13:00	Unterhaltungsnachmittag	Turnhalle, St. Gallenkappel	Männerchor SGK - Goldingen
11.11.	16:00	Herbstkonzert	Aula OSZ Haseln, Uznach	Mandolinen- & Gitarrenorchester
14.11.		Tandem- und Schnupperwoche	Turnhallen Kirchacker + SGK	STV Eschenbach SG
14.11.	14:00	öffentliches Räbenschnitzen	Pfarrheim, Eschenbach	Familienforum Eschenbach
14.11.	15:30	Kinderfit	Turnhalle, St. Gallenkappel	DTV St. Gallenkappel
15.11.	09:00	Kafi & Gipfeli im Café Steiner	Café Steiner, Eschenbach	FG und Landfrauen Goldingen
15.11.	11:30	Senioren-Mittagstisch	Restaurant Mürtschen, Eschenbach	Pro Senectute Eschenbach
16.11.	17:30	Räbeliechtle-Umzug	Start beim Schulhaus Breiten	Familienforum Eschenbach